

# Mosca s'infuria. Per «South Park»

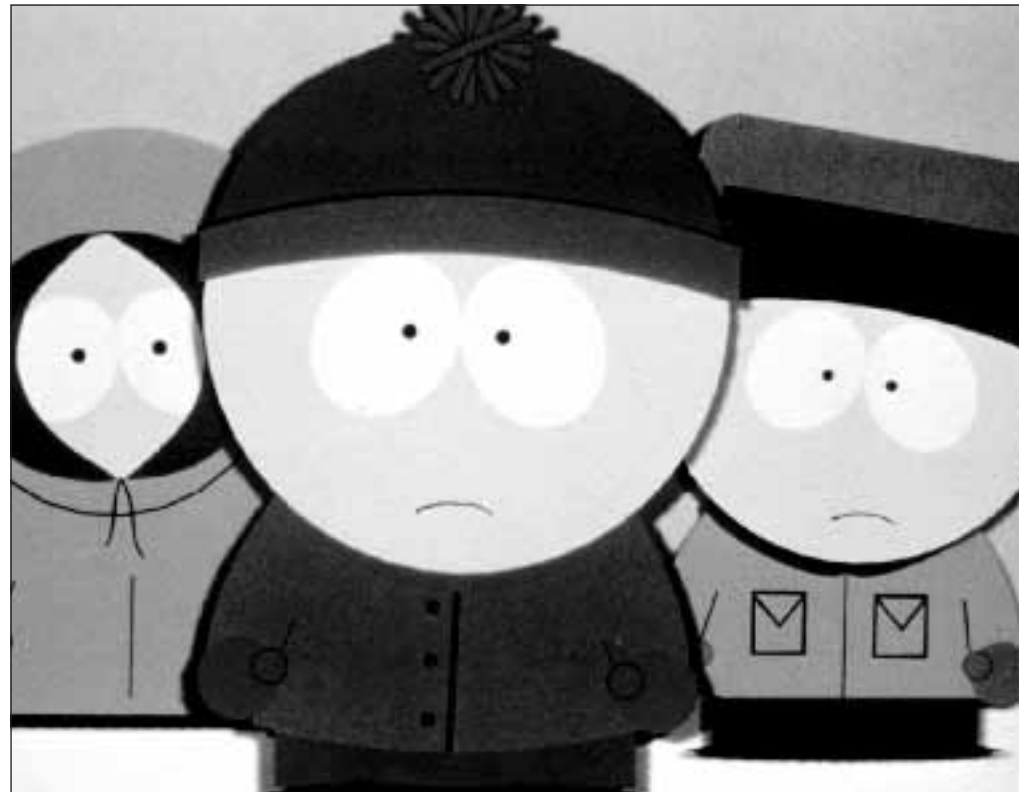
**SATIRA** Nella Russia di Putin non si scherza sui santi. La Procura di Mosca ha chiesto la messa al bando del cartoon politicamente scorretto perché «oltraggia i sentimenti dei credenti» di qualsiasi fede

di Luca Baldazzi

**S**ulla religione non si fa satira. Nemmeno con un cartoon. «Scherza coi fanti ma lascia stare i santi» sembra proprio un detto valido sotto tutti i cieli: anche nella Russia di Putin, dove ieri l'ufficio del Procuratore generale di Mosca ha chiesto la messa al bando della serie tv americana *South Park*, regina dei cartoni animati politicamente scorretti. Attenzione: non siamo alla riedizione della Guerra Fredda. No, l'accusa al cartoon è di avere «oltraggiato i sentimenti dei credenti, indipendentemente dalla loro confessione religiosa». A sporgere per prima una denuncia alla magistratura è stata l'Unione delle chiese russe cristiane evangeliche, indignata perché alcuni episodi del cartoon conterrebbe-

ro «istigazioni alla pedofilia e all'omosessualità». La storia si ripete. Perché i personaggi di *South Park*, ideati da Trey Parker e Matt Stone e giunti con successo negli Usa alla dodicesima stagione, hanno già suscitato dal 1997 ad oggi le ire di un po' tutti: pentecostali e sette religiose americane, cattolici italiani ed europei, credenti musulmani, adepti di Scientology. Il motivo? Sono irriverenti, sbocciati, politicamente scorretti. Colpiscono sotto la cintura e prendono in giro dogmi e ideologie di ogni colore e bandiera. Il teatro delle storie è la piccola cittadina di South Park, Colorado, dove quattro ragazzini (Stan, Kyle, Cartman e Kenny) ne combinano di tutti i colori. Bart Simpson rispetto a loro è un angioletto. E accanto al quartetto, con continue virate nella satira politica e nel surreale, spuntano come personaggi Gesù, Maometto, Satana, Clinton e Bush, il Papa (sono apparsi in versione cartoon sia Wojtyła sia Ratzinger). Si è visto in *South Park*, ad esempio, Gesù e il Diavolo sfidarsi in un match di pugilato trasmesso in mondovisione, Saddam Hussein finito all'Inferno dove si innamora di Satana, lo scandalo dei preti pedofili negli Usa con il titolo

**Dal '97 a oggi il cartoon ha scatenato le ire di cattolici musulmani pentecostali...**



I terribili protagonisti di «South Park»

«Amori cattolici a luci rosse». Certo, non è un cartoon per bambini: del resto va in onda dovunque in orari «protetti». Ma a finire nel mirino dei «libertari» Parker e Stone, più che la religione, è la mercificazione delle fedi, la vacuità dei potenti della politica, la stupidità delle guerre. Satira, insomma: ma per la satira tira brutta aria. Anche in Italia del resto, soffocata dai tagli e sommersa dalle levate di scudi del Moige, la serie di *South Park* ebbe i suoi guai e si fermò alla quarta stagione (la trasmetteva Italia Uno, dopo mezzanotte: ora l'ha

ripresa Mtv). Diritto di critica e libera espressione? Uso della figura retorica del grottesco? La Procura di Mosca non è andata tanto per

**Gli autori ci scherzano su ma la tv che trasmette la serie rischia la chiusura**

il sottile. Parla di «contenuti estremisti» e «istigazione all'odio etnico e religioso». E il canale tv russo «2x2», che ha trasmesso finora *South Park*, dopo l'ammonizione di ieri rischia la chiusura d'ufficio se non interromperà la serie. Che però, piccolo dettaglio, è interamente visibile sul sito web ufficiale, dove si possono scaricare tutti gli episodi. E dove gli autori, manco a dirlo, sulla censura russa ci scherzano su. «Ci è arrivato un messaggio - si legge in home page - dalla Russia senza amore».

## SATIRA «Buonanotte Topolino» passò da Berlino a inizio 2006: è su un imprenditore con tv e squadra di calcio, viene mostrato per la prima volta Sbarca a Napoli il sosia di Berlusconi mai visto in Italia

di Gabriella Calò / Napoli

**A**rriva finalmente anche in Italia il film *Buonanotte Topolino*, ovvero il *Bye bye Berlusconi* di Jan Stahlberg che ha esordito al Festival di Berlino nel 2006. Da lì, la pellicola ha girato l'Europa, è passata per i festival di Los Angeles e di Sao Paulo. Eppure, l'anteprima nazionale della versione italiana del film satirico che racconta del rapimento del commerciante di meloni e del processo popolare che si svolge attraverso la rete, ci sarà solo venerdì prossimo, a Napoli al Tam Tam Digifestival. Poi forse si vedrà nelle sale, visto che ci sono alcuni contatti già a buon punto.

Il film, sostengono nei loro materiali stampa gli autori, è rimasto bloccato a lungo alla commissione Censura del ministero dei Beni culturali. Nel periodo pre elettorale, prima del voto del 2006 e del voto del 2008 la cautela da politicamente correct la fa da padrone e quindi è comprensibile; ma poi, si chiedono, come

spiegare un iter burocratico così incredibilmente lungo? Oggi, il film è vietato ai minori di 18 anni ma, con questa proiezione, per gli autori si chiude una vicenda lunga due anni e mezzo. «Dal febbraio 2006, quando la Blu International di Roma si interessò alla distribuzione, sono passati 7 mesi per fare richiesta del visto censura, e altri mesi per il blocco della commissione: è il destino di tutti i film indipendenti, o siamo un caso isolato, vista la natura del film?», chiede Lucia Chiarla, autrice e interprete di *Buonanotte Topolino*. Per un film su Ber-

**Gli autori chiedono: l'iter burocratico così lungo per questo film è un caso?**



Un'immagine da «Buonanotte Topolino»

lusconi e le sue vicende giudiziarie, Stahlberg e Chiarla scelgono di ambientare nel paese di Topologia la storia di Micky Laus, imprenditore, proprietario di tv e di una squadra di calcio, con le stesse disavventure giudiziarie del Premier ricostruite con la consulenza di Marco Travaglio. Il protagonista, Maurizio Antonini, è un ex commerciante romano che a Berlino creò scompigli

per la sua straordinaria somiglianza con Berlusconi. Certo, la storia non è quella del «coetaneo» *Caimano* di Moretta, ma gli autori ritenevano che la chiave satirica fosse la strada giusta per un film del genere.

Vicissitudini a parte, la pellicola scelta dal direttore artistico Giulio Gargia chiude il «Tam Tam Digifestival», manifestazione da ieri in corso al Parco del Poggio

di Napoli fino a venerdì e organizzata dalla cooperativa Tam Tam, Megachip e dal Meetup Napoli. Quattro serate dedicate allo «Sguardo di Pandora - tutto quello che non potreste mai vedere in televisione», introdotte dal serial teatrale *Tra Bush, Bin Laden e Moggi, come scoprire un complotto in quattro mosse*, ironica pièce di denuncia sui meccanismi che condizionano la for-

mazione dell'opinione pubblica, interpretata da Simona De Maio. In programma, inoltre, il docufilm *Fratelli di Tav*, di Manolo Luppicchini e Claudio Martello, *Zero - inchiesta sul 9/11*, con Dario Fo, Moni Ovadia e Lella Costa, e stasera *Cecenia* di Leonardo Giuliano. Uscito nel 2004, racconta la storia del reporter di Radio Radicale Antonio Russo, interpretato da Gianmarco Tognazzi, assassinato a Tbilisi nel 2000. «Ho raccontato i fatti come si sono svolti, e non ho espresso teorie sulla tragica fine di Antonio. D'altronde, - prosegue Giuliano - era un personaggio scomodo per tutti, in quelle zone». Il film nasce da un'idea dello stesso Russo in forma di documento video sulla vita in un'area di guerra. Alla sua morte, il materiale video che aveva con sé non fu ritrovato. *Cecenia*, dopo l'estate calda della crisi georgiana, è attuale più che mai. La storia si ripete? «Dove ci sono forti interessi economici, - conclude - il business della guerra non finirà mai».

**FESTIVAL** Una rassegna al Tendastrisce da venerdì Jazz intorno al mondo nella capitale

■ Torna per il secondo anno «Jazzando... Musica intorno al mondo», la rassegna ideata dalla Fondazione Accademia Arco. Il calendario si estende dal 12 settembre all'8 ottobre al Teatro Tendastrisce, via Perlasca 69, nella periferia di Roma. Venerdì apre il calendario il pianista londinese John Taylor, che non disdegna di commissioni con la classica. Seguiranno 11 serate con 40 musicisti da tutta Italia che, sotto la direzione artistica di Lorenzo Tozzi e la consulenza di Michele Staino, eseguiranno jazz sotto diverse forme, dal klezmer all'avanguardia. Tra gli appuntamenti: il 15 settembre il trio nato nel 2005 dei Cuentas Contemporanea, il 17 settembre gli Haiku Sensei, vincitori dei seminari di Sant'Anna Arresi nel 2006, il 18 settembre gli Altheia (verità in greco) con la vocalist Stefania Liori, il 26 il Mulholland Trio, che punta ad arrangiamenti imprevedibili, il 1° ottobre i Rollerball, che usano dei pistoncini. [www.tendastrisce.com](http://www.tendastrisce.com).

### Abbonamenti Postali e coupon

Annuale 7gg/Italia 296 euro  
6gg/Italia 254 euro  
7gg/estero 1.150 euro

Semestrale 7gg/Italia 153 euro  
6gg/Italia 131 euro  
7gg/estero 581 euro

### L'Unità

#### Online

Quotidiano 6 mesi 55 euro  
12 mesi 99 euro

Archivio Storico 6 mesi 80 euro  
12 mesi 150 euro

Quotidiano 6 mesi 120 euro  
e Archivio Storico 12 mesi 200 euro

Tutti i prezzi si intendono IVA inclusa

[www.unita.it](http://www.unita.it)  
Per informazioni sugli abbonamenti:  
Servizio clienti Sereid via Carolina Romani, 56  
20091 Bresso (MI) - Tel. 02/66505065  
fax: 02/66505712 dal Lunedì al venerdì, ore 9-14  
abbonamenti@unita.it

Per la pubblicità su

### L'Unità

PK publikompass

MILANO, via Washington 70, Tel. 02.244.24611  
TORINO, via Marengo 32, Tel. 011.6665211  
ALESSANDRIA, via Cavour 50, Tel. 0131.445522  
AGOSTA, piazza Chanoux 28/A, Tel. 0165.231424  
ASTI, c.so Dante 80, Tel. 0141.351011  
BARI, via Amendola 166/5, Tel. 080.5485111  
BIELLA, via Colombo 4, Tel. 015.8353508  
BOLOGNA, via Parmeggiani 8, Tel. 051.6494626  
BOLOGNA, via del Borgo 101/a, Tel. 051.4210955  
CAGLIARI, via Caprera, 9, Tel. 070.6500801  
CASALE MONFERTO, via Corte d'Appello 4, Tel. 0142.452154

CATANIA, c.so Sicilia 37/43, Tel. 095.7306311  
CATANZARO, via M. Greco 78, Tel. 0961.724090-725129  
COSENZA, via Montebello 39, Tel. 0984.72527  
CUNEO, c.so Giolitti 21bis, Tel. 0171.609122  
FIRENZE, via Don Minzoni 46, Tel. 055.561192-573668  
FIRENZE, via Turchia 9, Tel. 055.6821553  
GENOVA, via G. Casaregis, 12, Tel. 010.53070.1  
GOZZANO, via Cervino 13, Tel. 0322.913839  
IMPERIA, via Affari 10, Tel. 0183.273371 - 273373  
LECCE, via Trinchese 87, Tel. 0832.314185  
MESSINA, via U. Bonino 15/c, Tel. 090.65084.11

NOVARA, via Cavour 17, Tel. 0321.393023  
PADOVA, via Mentana 6, Tel. 049.8734711  
PALERMO, via Lincoln 19, Tel. 091.6230511  
REGGIO C., via Diana 3, Tel. 0965.24478-9  
REGGIO E., via Brigata Reggio 32, Tel. 0522.268511  
ROMA, via Barberini 86, Tel. 06.4200891  
SANREMO, via Roma 176, Tel. 0184.501555-501556  
SAVONA, piazza Marconi 3/5, Tel. 019.8429690-8429699  
SIRACUSA, via Terracini 39, Tel. 0931.412131  
VERCELLI, via Balbo, 2, Tel. 0161.211795

PER NECROLOGIE-ADESIONI-ANNIVERSARI TELEFONARE ALL'UFFICIO DI ZONA DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ ore 9,00-13,00 / 14,00-18,00

Sabato ore 15,00-18,00 / Domenica ore 17,30-18,30 Tel. 06.58.557.395

Tariffe base + Iva: 5,80 € a parola (non vengono conteggiati spazi e punteggiatura)

I compagni e gli amici del Ce-spi ricordano commossi l'intelligenza, il rigore, la serietà, la viva simpatia di

#### GIUSEPPE OREFICE

A lungo amministratore del Centro

Caro, vecchio, forte

#### GINO

rivolgendo lo sguardo indietro, ritrovo la tua mano tesa, nei momenti più difficili della mia giovane militanza. Ti sarò sempre grato della generosità e della rudezza del tuo insegnamento.

Col dolore nell'animo.

Andrea Sgrulletti